

フィンランド語：重箱の隅⑨

さまざまな文のタイプ概要

「フィンランド語との対話—吉田欣吾】

<https://yoshidakingo.com/>



參考資料

- ① **Hakulinen, Auli, Maria Vilkuna, Riitta Korhonen, Vesa Koivisto, Tarja Riitta Heinonen ja Irja Alho.** 2005. *Iso suomen kielioffi*. Suomalaisen kirjallisuuden seura. 847-862.
(*Ison suomen kieliofin verkoversio*.
[<https://scripta.kotus.fi/visk/etusivu.php>])
- ② **Ikola, Osmo.** "Partitiivi subjektiin, objektiin ja predikatiivin sijana". *Kielikello*.
[<https://kielikello.fi/partitiivi-subjektiin-objektiin-ja-predikatiivin-sijana/>]



多用される文のタイプ一覧

多用される文のタイプ			
	文のタイプ	主題	
①	他動詞文 (Transitiivilause)	Te	rikoitte ikkunan.
		あなた方は	窓を壊した。
②	自動詞文 (Intranitivilause)	Lokit	lentelevät.
		カモメたちは	飛び回る。
③	繫辞 (コピュラ) 文 (Kopulalause)	Sinä	olet ihana.
		あなたは	すてきだ。 

他動詞文

●他動詞文 = 主語 + 他動詞 + 目的語

Te **rikoitte** ikkunan. 「あなた方は窓を壊した」

Minä **pelkäään** sinua. 「私はあなたを恐れる」

Lapset **söivät** ja lähtivät ulos.

「子どもたちは食事をし出かけた」

Meillä **leivotaan** kerran viikossa.

「うちでは週に一回パンを焼く」



自動詞文

- 自動詞文 = 主語 + 自動詞

Lokit **lentelevät ja kirkuvat.**

「カモメたちは飛び回り鳴く」

Tilastot **valehtelevat ~ valmistuivat.**

「統計はうそをつく～完成した」

Rainio **juoksi** oman ennätyksensä.

「Rainioは自らの新記録を出す走りをした」

繫辞（コピュラ）文

● 繫辞（コピュラ）文

= 主語 + **on** + 補語 ~ 副詞的要素

Sinä olet ihana. 「あなたはすてきだ」

Paketti on Oulusta ~ sinulle ~ kateissa.

「荷物は Oulu からだ ~ 君宛てだ ~ なくなっている」



副詞的要素

●副詞的要素を必要とする動詞

Asun **Helsingissä**. 「私は Helsinki に住んでいる」

Tekstiviesti vaikuttaa **epäilyttäväältä**.

「そのテキストメッセージはあやしそうだ」

Pidän häntä **mukavana**. 「私は彼女をよい人だと思う」

●どのタイプの文にも副詞的要素は現れうる

Sudet tappavat lampaita **Kainuussa**.

「狼たちが Kainuu で羊たちを殺す」



特別な文のタイプ一覧 (1)

特別な文のタイプ (1)			
	文のタイプ	主題	
①	存在文 (Eksistentiaalilause)	Pöydällä	on kirjoja.
		机上に	何冊か本がある
②	所有文 (Omistuslause)	Vaarilla	on saari.
		爺さんには	島がある
③	現象文 (Ilmiölause)	—	Syttyi sota.
		—	戦争が勃発した
④	状況文 (Tilalause)	Ulkona	sataa.
		外では	雨が降っている

特別な文のタイプ一覧 (2)

特別な文のタイプ (2)			
	文のタイプ	主題	
⑤	数量文 (Kvanttorilause)	Meitä	on kolme.
		我々は	3名だ
⑥	結果文 (Tuloslause)	Meistä	tulee kuulusia.
		我々は	有名になる
⑦	感情使役文 (Tunnekausatiivilause)	Minua	pelottaa.
		私は	怖い
⑧	属格で始まる文 (Genetiivialkuinen lause)	Minun	täytyy mennä.
		私は	行かなければなら <small>ない</small>

存在文・所有文

● 存在文 (Eksistentiaalilause)

Pydällä on kirjoja. 「机の上に（数冊の）本がある」

Suomessa on noin 3 miljoonaa sauna.

「フィンランドには約3百万のサウナがある」

● 所有文 (Omistuslause)

Vaarilla on saari. 「おじいさんは島をもっている」

Minulla ei ole oleskelulupaa. 「私は滞在許可はない」



現象文・状況文

●現象文 (Ilmiölause)

Syttyi sota. 「戦争が勃発した」

On toinenkin vaihtoehto. 「別の選択肢もある」

●状況文 (Tilalause)

Ulkona sataa ja on kylmä. 「外では雨が降り寒い」

Nyt on hyvä hiihtokeli.

「今はスキーによる雪の状態だ」

数量文・結果文

●数量文 (Kvanttorilause)

Meitä on kolme. 「我々は3名だ」

Syitä on monenlaisia. 「原因はさまざまである」

●結果文 (Tuloslause)

Meistä tulee kuuluisia. 「我々は有名になる」

Tämä tekee meistä kuuluisia.

「このことは我々を有名にする」



感情使役文・属格で始まる文

●感情使役文 (Tunnekausatiivilause)

Minua pelottaa. 「私は怖い (私を怖がせる)」

Nukuttaako (sinua)? 「眠たいか (眠たくさせるか)」

●属格で始まる文 (Genetiivialkuinen lause)

Minun täytyy mennä. 「私は行かなければならぬ」

Minun on sääli häntä. 「私は彼が哀れだ」



次回以降の予告

- 「重箱の隅⑩」以降
特別な文のタイプについて、何回かに分けて整理していく。
- 次回は「存在文」と「所有文」について少し詳しく見ていく予定。

